

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati: -**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Pasta lucidante per carrozzerie
- **Usi sconsigliati -**
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
E.V.I. GmbH  
Gautinger Str. 40a  
82061 Neuried  
Germany  
  
Tel.: +49 (0)89 745062-0  
Fax: +49 (0)89 745062-99  
www.e-v-i.de
- **Indirizzo e-mail della persona competente:** sds@kft.de
- **Informazioni fornite da:** Abt. F&E / Regulatory Affairs
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Centro antiveleni,  
Ospedale Niguarda "Ca Granda"  
Piazza Ospedale Maggiore 3  
20162 Milano  
  
Tel.: (+39)-02-66 10 10 29

**\* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non richiesto
- **Pittogrammi di pericolo** non richiesto
- **Avvertenza** non richiesto
- **Indicazioni di pericolo** non richiesto
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
- **Descrizione:** Soluzione di sostanze attive speciali

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

(Segue da pagina 1)

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 1332-58-7 Caolino

10-20%

Numeri CE: 310-194-1 sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****· Indicazioni generali:** In caso di dubbio o persistenza dei sintomi, consultare un medico.**· Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.**· Contatto con la pelle:**

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Lavare con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

**· Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

In caso di disturbi permanenti consultare il medico

**· Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Al manifestarsi di disturbi o in caso di ingestione del prodotto in consistenti quantità consultare un medico.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico

**SEZIONE 5: Misure antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Non sono disponibili informazioni**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)Ossido d'azoto (NO<sub>x</sub>)**· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****· Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.**· Altre indicazioni**

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

**· 6.2 Precauzioni ambientali:**

I seguenti dati sono riferiti alla fuoriuscita di grandi quantità.

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

(continua a pagina 3)

— IT —

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

(Segue da pagina 2)

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Piccola quantità:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere sezione 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere sezione 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere sezione 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare a temperatura ambiente**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Conservare separatamente dai mangimi

Per l'immagazzinaggio, rispettare le disposizioni di legge regionali vigenti in sostanze pericolose.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.**Temperatura minima di conservazione:** 5 °C**Classe di stoccaggio:** 10-13 Altre sostanze combustibili e non combustibili**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1 Parametri di controllo****Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro****1332-58-7 Caolino**TWA (Italia) Valore a lungo termine: 2 mg/m<sup>3</sup>

A4 (e, j)

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****Mezzi protettivi individuali****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Le seguenti avvertenze sull'attrezzatura protettiva si riferiscono alla manipolazione industriale di grandi quantitativi del prodotto.

**Maschera protettiva:** Non necessario alle normali condizioni d'uso.**Guanti protettivi:**

Non necessario per il consumatore finale in caso di normale impiego.

In caso di contatto prolungato: guanti protettivi

Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

(continua a pagina 4)

—IT—

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

(Segue da pagina 3)

**· Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

In via di rappresentanza, per molti offerenti sono da menzionare le ditte Hapa, Ansell, Semperit e KCL.

**· Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Guanti in pelle.

**· Occhiali protettivi:** Non necessario alle normali condizioni d'uso.

**· Tuta protettiva:** Normali indumenti da lavoro leggeri

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**
**· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
**· Indicazioni generali**
**· Aspetto:**

Forma: pastoso

Colore: biancastro

**· Odore:** caratteristico

**· Soglia olfattiva:** Non definito.

**· valori di pH a 20 °C:** 7

**· Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 100 °C

**· Punto di infiammabilità:** non applicabile

**· Infiammabilità (solido, gassoso):** Non definito.

**· Temperatura di accensione:** non definito

**· Temperatura di decomposizione:** Non definito.

**· Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

**· Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

**· Limiti di infiammabilità:**

inferiore: non applicabile

superiore: non applicabile

**· Proprietà comburenti** Non definito.

**· Tensione di vapore a 20 °C:** 23 hPa

**· Densità a 20 °C:** 1 g/cm<sup>3</sup>
**· Densità relativa** Non definito.

**· Densità del vapore** Non applicabile.

**· Velocità di evaporazione** Non applicabile.

**· Solubilità in/Miscibilità con**
**Acqua:** Insolubile

**· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):** Non definito.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

(Segue da pagina 4)

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| · <b>Viscosità:</b>             |  |
| <b>dinamica:</b>                | Non definito.                            |
| <b>cinematica:</b>              | Non definito.                            |
| · <b>9.2 Altre informazioni</b> | Non sono disponibili altre informazioni. |

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Non si formano prodotti di decomposizione pericolosi se sono osservate le prescrizioni per l'immagazzinamento e l'uso.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**  
Non sono disponibili dati quantitativi sulla tossicologia di questa sostanza/prodotto.
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Esercita un'azione sgrassante sulla pelle.
- **Sugli occhi:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Alle vie respiratorie** Nessun dato disponibile
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**
- **Azioni cancerogene, mutagene e tossiche per il ciclo riproduttivo:**  
Non vi sono attualmente indicazioni di effetti cancerogeni, tossici per la riproduzione e teratogeni.
- **Tossicità subacuta a cronica:**
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola:** Nessuna classificazione
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta:** Nessuna classificazione
- **Pericolo in caso di aspirazione:** non rilevante
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Attualmente non disponiamo di dati quantitativi sulla tossicità acquatica.
- **12.2 Persistenza e degradabilità**  
Una parte dei componenti è biodegradabile.  
ben eliminabile dall'acqua
- **Ulteriori indicazioni:** Grado di eliminazione: > 70 %
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Sostanze nocive alle acque secondo l'appendice 4 della norma 17.05.1999  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.  
Rischio di inquinamento acque potabili in caso di penetrazione di elevate quantità nel sottosuolo o nelle acque
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.  
Smaltire la confezione soltanto dopo averla svuotata completamente.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- |  |               |
|--|---------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | non richiesto |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                 | non richiesto |
| · <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>Classe</b> | non richiesto |
| · <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | non richiesto |

(continua a pagina 7)

— IT —

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

(Segue da pagina 6)

· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:** Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Motivi di cambiamento**  
 Revisione generale  
 Regolamento (CE) n. 453/2010
- **Sostituisce la versione del:** 30.03.2015
- **Scheda rilasciata da:**  
 KFT Chemieservice GmbH  
 Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim  
 Postfach 1451 64345 Griesheim  
 Germany
- Tel.: +49 6155 86829-0  
 Fax: +49 6155 86829-25  
 Scheda dati di sicurezza - Assistenza: +49 6155 86829-22
- **Interlocutore:** Dr. Faiza Khan
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 21.12.2015

Versione: 5.01

Revisione: 21.12.2015

---

**Denominazione commerciale: QUIXX Finish Nr. 2**

---

(Segue da pagina 7)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· **Fonti** Indicazioni del produttore

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

I capitoli contrassegnati con \* presentano delle modifiche rispetto alla versione precedente

---